**SOÁ 501**

KINH TYØ-KHEO SA-HAÏT COÂNG ÑÖÙC

*Haùn dòch: Ñôøi Taây Taán, Sa-moân Phaùp Cöï.*

Nghe nhö vaày:

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ñang truù taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä, cuøng vôùi moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò Tyø-kheo vaø moät vaïn vò Boà-taùt.

Thuôû aáy, nöôùc Tu-da-vieät coù moät ngöôøi ngheøo ñi hôùt toùc thueâ cho treû em. Nhöõng ngöôøi thueâ hôùt toùc ñeàu giao keát ñeán khi luùa chín moãi ngöôøi seõ traû moät ang luùa. Sau ñoù chaúng bao laâu, treân ñöôøng ñi, oâng gaëp ngöôøi thueâ hôùt toùc tröôùc ñaây, beøn theo ngöôøi aáy veà nhaø ñoøi luùa ñeå ñoåi röôïu uoáng, roài oâng ñi ñoøi heát nhöng khoâng ai ñem luùa traû. Luùc naøy, oâng ta noåi giaän noùi: “Ta nguyeän sau khi qua ñôøi, seõ laøm con roàng thaàn to lôùn, phaù hoaïi heát nöôùc naøy.”

Sau khi qua ñôøi, thaàn hoàn oâng beøn sinh laøm roàng. Nöôùc ñoù suoát moät naêm möa gioù traùi muøa, luùa thoùc hoa maøu hö hoaïi. Ñöùc Phaät nghó ñeán daân chuùng nöôùc naøy ñoùi keùm, lieàn sai Tyø-kheo Sa-haït tôùi ñoù ñeå giaùo hoùa.

Roàng thaáy Tyø-kheo ñeán lieàn khôûi yù aùc, muoán laøm hö hoaïi nöôùc naøy vaø gieát Tyø-kheo Sa-haït. Sa-haït lieàn bieán hoùa bình baùt che phuû khaép caû nöôùc. Roàng tuoân möa xuoáng vaø cho raèng coõi naøy ñaõ chìm ngaäp. Tyø-kheo nhôø oai thaàn cuûa Ñöùc Phaät laøm cho roàng thaáy muoân daân ñeàu yeân oån nhö tröôùc. Roàng laïi noåi giaän laøm tuyeát rôi. Tyø-kheo laáy baùt ñöïng heát tuyeát, duøng tay gaït tuyeát doàn moät choã nhö nuùi. Sau ñoù, Tyø-kheo vaøo choã ôû cuûa roàng, roàng lieàn voït ra. Tyø-kheo laïi ra,

roàng laïi vaøo. Tyø-kheo laïi vaøo, cöù nhö vaäy ñeán khoâng bieát bao nhieâu laàn, khi roàng meät môùi thoâi. Roàng quyø xuoáng hoûi:

–Nhaân giaû laø vò thaàn naøo maø laøm phieàn toâi nhö vaäy? Tyø-kheo ñaùp:

–Ta laø ñeä töû cuûa Phaät. Roàng thöa:

–Toâi muoán quy y Toân giaû. Tyø-kheo ñaùp:

–Ñöùc Phaät laø Ñaïi sö cuûa ta, Ngaøi laø baäc toái toân trong ba coõi, ngöôi neân quy y Ngaøi.

Roàng thöa:

–Ñöùc Phaät ôû choã naøo? Tyø-kheo ñaùp:

–Ñöùc Phaät hieän ôû taïi nöôùc Xaù-veä. Roàng thöa:

–Xin Nhaân giaû cho toâi ñi theo. Tyø-kheo noùi:

–Muoán ñi thì toát.

Tyø-kheo beøn boû roàng vaøo gioû. Daân chuùng thaáy Tyø-kheo baét roàng nhö vaäy, ñeàu vui möøng hoûi:

–Ñaïo nhaân laø vò thaàn lôùn naøo maø haøng phuïc ñöôïc moái hoïa cuûa nöôùc naøy?

Tyø-kheo ñaùp:

–Toâi laø ñeä töû cuûa Phaät. Daân chuùng laïi hoûi:

–Chuùng toâi coù theå gaëp Ñöùc Phaät ñöôïc khoâng? Tyø-kheo ñaùp:

–Muoán gaëp Ñöùc Phaät thì haõy chôø khi toâi veà ñaõ, saép tröa roài, ñeán giôø toâi ñi khaát thöïc.

Daân chuùng nghe noùi theá, neân coù ngöôøi cuùng döôøng côm, coù ngöôøi cuùng döôøng röôïu. Tyø-kheo nhaän roài aên uoáng, ñeán say, naèm beân goác caây, roàng, ca-sa, bình baùt moãi thöù moät nôi.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät mæm cöôøi, phaùt ra aùnh saùng naêm saéc. Toân giaû A-nan söûa laïi y phuïc, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theá Toân khoâng cöôøi voâ côù, cöôøi aét coù yù gì.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Ñöùc Phaät hoûi Toân giaû A-nan:

–OÂng coù thaáy Tyø-kheo Sa-haït khoâng? A-nan thöa:

–Daï khoâng thaáy! Ñöùc Phaät baûo:

–Nay Tyø-kheo Sa-haït ñang say naèm beân goác caây kia.

Luùc ñoù, moät ngaøn hai traêm naêm möôi Tyø-kheo vaø moät vaïn Boà- taùt cuøng baûo nhau:

–Tyø-kheo Sa-haït ñaõ ñaéc quaû A-la-haùn, vì sao laïi say naèm? Ñöùc Phaät bieát moïi ngöôøi coù yù nghi, nhaân ñoù noùi ñeán boán vieäc:

1. A-la-haùn khoâng nhaäp ñònh thì khoâng nhaän bieát.
2. Hieän thaàn thoâng khoâng ñöôïc deã daøng.
3. Khoâng ñöôïc cöôõng eùp khuyeân ngöôøi khaát thöïc.
4. Trong thaân haõy coøn coù truøng ñoäc.

A-la-haùn do boán vieäc naøy neân khoâng baèng Phaät.

Baáy giôø, moät vaïn Boà-taùt ñeàu thoaùi chí, muoán höôùng ñeán A-la- haùn. Ñöùc Phaät sai Toân giaû Muïc-kieàn-lieân tôùi choã Tyø-kheo Sa-haït, baûo oâng ta ñem roàng veà, roàng duøng ñaàu maët ñaûnh leã Ñöùc Phaät. Ñöùc Phaät nhaân ñoù giaûng noùi veà goác gaùc ñôøi tröôùc cuûa roàng. Taâm roàng lieàn thaáu roõ, thoï naêm giôùi vaø laøm theo möôøi ñieàu thieän, lieàn ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, ñaûnh leã Ñöùc Phaät roài lui ra.

Khi aáy, Ñöùc Phaät khen coâng ñöùc vi dieäu cuûa Tyø-kheo Sa-haït. Toân giaû A-nan chaép tay baïch Phaät:

–Tyø-kheo Sa-haït uoáng röôïu say naèm sao Phaät laïi khen ngôïi coâng ñöùc cuûa Tyø-kheo aáy laø vi dieäu?

Ñöùc Phaät baûo Toân giaû A-nan:

–A-la-haùn khoâng ñoùi khaùt nhöng vì ba vieäc neân thò hieän say

naèm:

1. Phaät muoán khai hoùa yù cuûa Boà-taùt.
2. Khoâng muoán nghòch yù cuûa caùc thí chuû.
3. Sôï caùc ñeä töû chöa ñaéc ñaïo, maø laïi uoáng röôïu seõ gaây ra nhieàu

loãi laàm. Do ñoù cheá ra giôùi naøy.

Tyø-kheo Sa-haït tuy uoáng röôïu maø khoâng say.

Caùc Boà-taùt vaø boán haøng ñeä töû nghe Ñöùc Phaät noùi lôøi naøy, ñeàu ñöùng daäy söûa laïi y phuïc, ñaûnh leã Phaät.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Phaät.

Tyø-kheo Sa-haït ñeán tröôùc Ñöùc Phaät quyø thaúng, baïch Phaät:

–Vua nöôùc Tu-da-vieät vaø daân chuùng nöôùc aáy muoán ñöôïc gaëp

Ñöùc Phaät im laëng nhaän lôøi. Tyø-kheo Sa-haït vaâng lôøi Phaät daïy,

chæ trong thoaùng choác, ñaõ ñeán nöôùc Tu-da-vieät. Quoác vöông vaø daân chuùng thaáy Tyø-kheo ñeàu vui möøng, coù ngöôøi ñaûnh leã, coù ngöôøi quyø, coù ngöôøi chaép tay.

Tyø-kheo Sa-haït baûo:

–Ñöùc Phaät saùng mai seõ ñeán.

Nhaø vua nghe Ñöùc Phaät seõ ñeán raát vui möøng, söûa sang boán ñöôøng lôùn, queùt doïn, röôùi nöôùc, laøm roäng raõi, che maøn.

Saùng hoâm sau, Ñöùc Phaät cuøng moät ngaøn hai traêm naêm möôi Tyø- kheo cuøng ñi ñeán treân hö khoâng, töï nhieân coù hoa sen ñôõ döôùi chaân Phaät. Vua, caùc quan vaø daân chuùng ñeàu ñem hoa höông ra khoûi thaønh nghinh ñoùn Phaät, naêm voùc saùt ñaát cung kính ñaûnh leã. Phaät vaø chö Tyø- kheo ñeán vöông cung, ôû ñoù coù toøa Sö töû ñaõ baøy saün traûi baèng luïa meàm, che loïng hoa baèng baûy baùu, naêm saéc ñan xen. Vua thieát trai cuùng döôøng, töï tay daâng thöùc aên. Ñöùc Phaät thoï trai xong, laáy nöôùc röûa tay, chuù nguyeän. Ñöùc Phaät vì vua vaø daân chuùng noùi veà nguoàn goác cuûa roàng, taâm nhaø vua vaø daân chuùng ñeàu thaáu roõ lieàn thoï naêm giôùi, laøm möôøi ñieàu thieän, hoaëc coù ngöôøi ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø- haøm, A-na-haøm, A-la-haùn, khoâng theå keå heát.

Ñöùc Phaät giaûng noùi kinh naøy roài, boán chuùng ñeä töû, caùc chuùng Trôøi, Roàng, Quyû thaàn ñeàu vui möøng laøm theo.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)